

## Smlouva o výpůjčce

uzavřená na základě ustanovení ust. § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Smlouva“)

Půjčitel: Diasorin Czech s. r. o.  
Sídlem/místem podnikání: K Hájkům 2606/2b, 155 00 Praha 5 - Stodůlky  
IČO: 28497481  
DIČ: CZ28497481  
zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka: 145925  
Bankovní spojení: Deutche Bank  
č. ú.: 3150200001/7910

Zastoupený: RNDr. Milanem Šrotem, jednatelem

(dále jen „půjčitel“)

a

Vypůjčitel: **Zdravotní ústav se sídlem v Ostravě**  
Sídlem: Partyzánské náměstí 2633/7  
Moravská Ostrava  
702 00 Ostrava  
IČO: 71009396  
DIČ: CZ71009396  
Bankovní spojení: ČNB  
č. ú.: 3235761/0710

Zastoupený: Ing. Eduardem Ježem, ředitelem

(dále jen jako „vypůjčitel“)

uzavírají níže uvedeného dne tuto výpůjční smlouvu v souladu se zadávací dokumentací vypůjčitele ze dne 2. 5. 2024, a to na základě výsledku řízení na veřejnou zakázku na dodávky s názvem „**Infekční markery metodou chemiluminiscence s výpůjčkou přístroje**“, zadanou v rámci DNS pod názvem: Dynamický nákupní systém na dodávky diagnostik (ev. č. ve VVZ: Z2020-009105) a podle zákona č. 134/2016 Sb. o zadávání veřejných zakázek v platném znění, a nabídkou prodávajícího/půjčitele ze dne 10. května 2024.

Zároveň s touto smlouvou smluvní strany uzavírají na základě výše uvedené veřejné zakázky Kupní smlouvu, jejímž předmětem jsou průběžné dodávky laboratorních diagnostických souprav umožňujících stanovení infekčních markerů metodou chemiluminiscence.

Obě tyto smlouvy jsou na sobě vzájemně závislé a jedna bez druhé nemůže obstát.

### Článek I.

#### Předmět a účel smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je závazek půjčitele přenechat vypůjčiteli do **bezplatného** užívání předmět výpůjčky:

Název	Výrobní číslo	Počet ks	Hodnota Kč bez DPH
LIAISON™ XL	2210006982	1 ks	1 900 000 Kč

Podrobná specifikace předmětu výpůjčky je uvedena v Příloze č. 1 této smlouvy.

2. Půjčitel prohlašuje, že je výhradním vlastníkem předmětu výpůjčky a je oprávněn jej přenechat vypůjčitelu ve smyslu § 2193 a násl. občanského zákoníku. Půjčitel účetně odepisuje pořizovací hodnotu předmětu výpůjčky.
3. Půjčitel se zavazuje vypůjčit předmět výpůjčky a související dokumentaci ve stavu způsobilém k řádnému užívání vypůjčitelem.
4. Součástí předmětu plnění této smlouvy je doprava, montáž, instalace, řádné uvedení do provozu předmětu výpůjčky a bezplatné zaškolení minimálně 2 zaměstnanců vypůjčitele v obsluze předmětu výpůjčky v místě plnění dle zákona č. 375/2022 Sb., o zdravotnických prostředcích a diagnostických zdravotnických prostředcích in vitro, v platném znění, včetně vystavení příslušného protokolu o zaškolení.
5. Součástí výpůjčky předmětu výpůjčky jsou také následující dokumenty:
  - technická dokumentace (dle výrobce) v českém jazyce nebo v anglickém jazyce doplněna o prostý překlad do českého jazyka 1x v tištěné písemné podobě,
  - platné prohlášení o shodě, vydané dle legislativy evropské či národní notifikovanou osobou a příslušná dokumentace dle zákona č. 375/2022 Sb., o zdravotnických prostředcích a diagnostických zdravotnických prostředcích in vitro, v platném znění, pokud je tato dokumentace pro provoz předmětu výpůjčky nezbytná,
  - protokol o zaškolení obsluhy předmětu výpůjčky dle zákona č. 375/2022 Sb., o zdravotnických prostředcích a diagnostických zdravotnických prostředcích in vitro, v platném znění, jeho nastavení a údržby a o podmínkách bezpečného použití a provozu, protokol o předání výpůjčky.

## **Článek II.**

### **Předání a převzetí předmětu výpůjčky**

1. Půjčitel dodá předmět výpůjčky do sídla vypůjčitele na adrese Partyzánské náměstí 2633/7, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava nejpozději do 3 týdnů ode dne účinnosti této Smlouvy.
2. Předmět výpůjčky bude půjčitelem na pověřeném pracovišti vypůjčitele nainstalován a uveden do provozu nejpozději do 3 pracovních dnů ode dne dodání předmětu výpůjčky do sídla vypůjčitele na adrese Partyzánské náměstí 2633/7, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava.
3. Pověřeným pracovištěm vypůjčitele je Centrum klinických laboratoří, v sídle vypůjčitele na adrese Partyzánské náměstí 2633/7, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava.
4. Kontaktní osoby:
  - a) za půjčitele ve věcech technických:
  - b) za vypůjčitele (Centrum klinických laboratoří):
5. Předmět výpůjčky bude na pověřené pracoviště vypůjčitele dle bodu č. 2., článku II. této smlouvy dopraven na náklady půjčitele, v pracovní den, během pracovní doby vypůjčitele, tj. od 8 do 16 hodin.
6. Nebezpečí škody na předmětu výpůjčky přechází na vypůjčitele okamžikem předání předmětu výpůjčky, respektive potvrzením Protokolu o předání předmětu výpůjčky.
7. Potvrzením protokolu o předání předmětu výpůjčky smluvní strany stvrzují, že předmět výpůjčky byl dodán, smontován, nainstalován, řádně uveden do provozu a obsluha vypůjčitele byla zaškolená v souladu s touto Smlouvou a Výzvou/zadávací dokumentací k veřejné zakázce na dodávky s názvem „**Infekční markery metodou chemiluminiscence s výpůjčkou přístroje**“.

8. Vypůjčitel je povinen si při předání předmět výpůjčky prohlédnout a potvrdit Protokol o předání předmětu výpůjčky, případně uvést vady, které předmět výpůjčky v okamžiku předání vykazoval. Půjčitel se zavazuje případné vady v Protokolu o předání předmětu výpůjčky uvedené odstranit v co nejkratší době, a to v závislosti na povaze uvedené vady. V opačném případě se má za to, že předmět výpůjčky nevykazoval k okamžiku předání žádné zjevné vady a byla předána ve stavu vyhovujícím účelu této Smlouvy.
9. Jestliže půjčitel hrozí prodlení s předáním předmětu výpůjčky, je povinen neprodleně poté, co se o důvodech možného prodlení dozvěděl, uvědomit vypůjčitele o této skutečnosti a vyžádat si jeho pokynů.
10. V souvislosti s instalací předmětu výpůjčky nebude provedena jakákoli stavební a stavebně instalační činnost ze strany vypůjčitele. Všechna nová instalovaná (vypůjčená) zařízení budou opatřena příslušnými revizními zprávami a obvyklou dokumentací, která odpovídá zákonným normám v době jejich instalace.
11. Vypůjčitel je povinen předmět výpůjčky předat půjčiteli na konci stanovené doby výpůjčky zpět, tj. nejpozději v poslední den doby výpůjčky. Předáním předmětu výpůjčky půjčiteli zpět se rozumí ve stanoveném termínu umožnění půjčiteli, aby předmět výpůjčky umístěný na pověřeném pracovišti vypůjčitele dle bodu č. 3, článku II. této smlouvy odinstaloval a odvezl ze sídla vypůjčitele dle bodu č. 1, článku II. této smlouvy. Vypůjčitel je povinen spolu s předmětem výpůjčky půjčiteli předat zpět i dokumentaci, která byla vypůjčiteli předána. Půjčitel není povinen uvést pověřené pracoviště vypůjčitele dle bodu č. 3, článku II. této smlouvy do původního stavu.
12. Ustanovení bodu 5, 6 a 7 se použijí na vrácení předmětu výpůjčky půjčiteli přiměřeně.

### **Článek III. Doba výpůjčky**

1. Doba výpůjčky se sjednává na dobu určitou, a to na **48** měsíců ode dne nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami, a účinnosti smlouva nabude nejdříve okamžikem jejího uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., ve znění pozdějších předpisů.
3. Půjčitel se zavazuje vyzvat vypůjčitele k převzetí výpůjčky nejméně 3 pracovní dny před dodáním do sídla vypůjčitele dle bodu č. 1., článku II. této smlouvy.

### **Článek IV. Práva a povinnosti půjčitele**

1. Předmět výpůjčky a související dokumentaci půjčitel vypůjčuje vypůjčiteli bezplatně.
2. Půjčitel má k předmětu výpůjčky vlastnické právo po celou dobu trvání výpůjčky.
3. Půjčitel se zavazuje, že bezplatně:
  - provede dopravu, montáž a instalaci předmětu výpůjčky vč. jeho řádného uvedení do provozu dle článku II. této smlouvy,
  - zajistí kompletní technickou podporu a asistenci („know-how“) pro plné uvedení předmětu výpůjčky do rutinního provozu a úhradu veškerých nákladů nutných pro zajištění validace a verifikace celého procesu před uvedením předmětu výpůjčky do rutinního provozu včetně nákladů na spotřební materiál a připojení do laboratorních informačních systémů kupujícího,
  - zaškolí minimálně 2 zaměstnance vypůjčitele z hlediska obsluhy předmětu výpůjčky dle zákona č. 375/2022 Sb., o zdravotnických prostředcích a diagnostických zdravotnických prostředcích in vitro, v platném znění, jeho nastavení a údržby a o podmínkách bezpečného použití a provozu,
  - bude poskytovat zákaznický servis a technickou podporu včetně personálního vzdělávání a školení,

- zajistí technickou podporu a asistenci při případném napojení zařízení na stávající laboratorní systém zadavatele.
4. Půjčitel se zavazuje, že spolu s předmětem výpůjčky předá vypůjčiteli:
    - návod na obsluhu (uživatelskou dokumentaci) v českém jazyce 1x v tištěné písemné podobě nebo v elektronické podobě,
    - platné prohlášení o shodě, vydané dle legislativy evropské či národní notifikovanou osobou a příslušnou dokumentaci dle zákona č. 375/2022 Sb., o zdravotnických prostředcích a diagnostických zdravotnických prostředcích in vitro, v platném znění, pokud je tato dokumentace pro provoz předmětu výpůjčky nezbytná,
    - protokol o předání předmětu výpůjčky dle článku II. této smlouvy.
  5. Po ukončení výpůjčky vyplní půjčitel společně s kontaktní osobou vypůjčitele Protokol o převzetí výpůjčky zpět půjčitelem ve dvou vyhotoveních, přičemž jedno vyhotovení obdrží vypůjčitel a jedno půjčitel.
  6. Půjčitel garantuje provádění výrobcem autorizovaného servisu předmětu výpůjčky v České republice.
  7. Půjčitel vypůjčiteli po dobu výpůjčky garantuje poskytnutí zákaznického servisu a technické podpory, včetně zajištění personálního vzdělávání a školení.
  8. Půjčitel je oprávněn po předchozím oznámení během provozní doby vypůjčitele vstupovat do pověřeného pracoviště vypůjčitele dle bodu č. 2., článku II. této smlouvy, respektive místa umístění předmětu výpůjčky, za účelem jeho kontroly a kontroly plnění povinností vypůjčitele a za účelem provádění plánovaných oprav a údržby předmětu výpůjčky. Při hrozícím nebezpečí škody na předmětu výpůjčky půjčitele, je vypůjčitel povinen umožnit přístup k předmětu výpůjčky půjčiteli kdykoliv.

#### **Článek V. Práva a povinnosti vypůjčitele**

1. Vypůjčitel se zavazuje poskytnout půjčiteli potřebnou součinnost při uvedení předmětu výpůjčky do provozu a protokolárně potvrdit jeho převzetí.
2. Vypůjčitel je povinen používat předmět výpůjčky s péčí řádného hospodáře a jen k takovým účelům, pro něž je výrobcem určen. Je povinen chránit předmět výpůjčky před poškozením z nedbalosti, ztrátou nebo zničením.
3. Vypůjčitel není povinen předmět výpůjčky pojistit.
4. V případě vzniku škody na předmětu výpůjčky z důvodu zanedbání povinností vypůjčitele je tento povinen uhradit půjčiteli vzniklou škodu. Výše náhrady celkové škody, požadovaná půjčitelem, může dosahovat maximálně časové účetní hodnoty předmětu výpůjčky.
5. Za opotřebením předmětu výpůjčky způsobené jeho řádným používáním vypůjčitel neodpovídá.
6. Vypůjčitel je povinen ihned informovat půjčitele o poškození, vadách, ztrátě či zničení předmětu výpůjčky a řídit se instrukcemi půjčitele, které mu v této souvislosti předá.
7. Vypůjčitel nesmí přenechat ani zřídit jakákoliv práva k předmětu výpůjčky třetí straně.
8. Vypůjčitel je povinen v rámci používání předmětu výpůjčky používat pouze reagentie určené a schválené výrobcem, určit pracovníky zodpovědné za provoz předmětu výpůjčky a umožnit půjčiteli na jeho vyžádání přístup za účelem výkonu servisu a ověření stavu předmětu výpůjčky.

## **Článek VI. Provoz a údržba předmětu výpůjčky**

1. Půjčitel poskytuje vypůjčitelovi na předmět výpůjčky záruku po dobu 48 měsíců od protokolárního předání vypůjčitelovi, během níž má vypůjčitel nárok na plné bezplatné servisní zabezpečení ze strany půjčitele.
2. Půjčitel se zavazuje k dostupnosti servisu předmětu výpůjčky od 6:00 do 16:00 hodin v pracovní dny, tj. zajištění možnosti telefonické konzultace (od 6:00 do 16:00 hodin v pracovní dny). V případě poruchy zařízení nástup servisu do 8 hodin a opětovné uvedení zařízení do provozu nejpozději do 3 pracovních dnů od oznámení poruchy telefonicky a následného potvrzení e-mailem. V případě, že odstranění poruchy nebude provedeno včas a zařízení nebude možno řádně užívat do 3 pracovních dnů ode dne oznámení poruchy telefonicky a následného potvrzení e-mailem, půjčitel vypůjčitelovi bezplatně vypůjčí a zprovozní náhradní zařízení, a to až do doby úplného odstranění poruchy zařízení.
3. Půjčitel se po dobu výpůjčky zavazuje na své náklady zajistit řádné provádění a úhrady veškerých nákladů spojených s provozem předmětu výpůjčky, tedy včetně oprav, profylaxe, validace, předepsané výměny dílů a servisní prohlídky dle doporučení a požadavků výrobce předmětu výpůjčky a v termínech doporučených tímto výrobcem.
4. Půjčitel se po dobu výpůjčky zavazuje na své náklady provádět preventivní periodické bezpečnostně technické kontroly – PBTk, včetně zajištění metrologických náležitostí s minimálně roční frekvencí za dobu výpůjčky. Protokoly o provedení PBTk musí být předávány příslušné kontaktní osobě vypůjčitele.
5. V případě technologického zastarání předmětu výpůjčky se půjčitel zavazuje tento již zastaralý předmět výpůjčky bezplatně, bez zbytečného odkladu nahradit jiným, technologicky inovovaným předmětem výpůjčky, odpovídajícím této Smlouvě a zadání veřejné zakázky na dodávky s názvem „**Infekční markery metodou chemiluminiscence s výpůjčkou přístroje**“.
6. Půjčitel prohlašuje, že splňuje legislativní požadavky, požadavky na věcné vybavení a další podmínky pro výkon servisních činností mimo jiné, že:
  - má příslušné oprávnění a registraci k činnostem, ke kterým se touto smlouvou zavazuje,
  - má dostatečnou kapacitu materiální i odbornou, aby mohl řádně dostát svým závazkům vyplývajícím z této smlouvy.

Pokud půjčitel nebude schopen zajistit plnění některého ze závazků vlastními silami, je povinen zajistit jeho plnění třetí stranou, oprávněnou k dané činnosti. Půjčitel na sebe přejímá odpovědnost za provedení činností jím sjednanou třetí stranou.

## **Čl. VII. Odpovědnost za škodu, smluvní pokuty**

1. Vznikne-li vada/škoda na předmětu výpůjčky, která nebrání v jeho dalším užívání ke sjednanému účelu, je vypůjčitel povinen bez prodlení informovat půjčitele. Půjčitel zajistí dle povahy škody na předmětu výpůjčky opravu. Pokud byla vada/škoda způsobena vypůjčitelem (špatnou obsluhou, tedy v rozporu s návodem na obsluhu) či jako důsledek poškození třetí osobou, bude oprava provedena na náklady vypůjčitele. V opačném případě půjde oprava na náklady půjčitele dle čl. V. Vypůjčitel je povinen poskytnout půjčitelovi řádnou součinnost, tj. zejména umožnit provedení opravy.
2. Žádná ze smluvních stran není odpovědná za porušení smluvních nebo zákonných závazků podle této smlouvy, pokud k porušení smluvních nebo zákonných závazků došlo v důsledku okolností vylučujících odpovědnost.

## **Čl. VIII.**

### Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva může být měněna pouze písemně, přičemž za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv.
2. Tato smlouva může být ukončena dohodou smluvních stran nebo písemnou výpovědí.
3. Vypůjčitel je oprávněn písemně vypovědět tuto smlouvu i bez uvedení důvodu. Výpovědní lhůta Smlouvy činí 2 měsíce a počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po dni doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.
4. Půjčitel je oprávněn vypovědět tuto smlouvu pouze s uvedením důvodu poruší-li vypůjčitel podmínky a povinnosti dle čl. V. této smlouvy. Výpovědní lhůta Smlouvy činí 2 měsíce a počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po dni doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně. Podání výpovědi z tohoto důvodu je považováno i za podání výpovědi Kupní smlouvy na dodávky s názvem: „**Infekční markery metodou chemiluminiscence s výpůjčkou přístroje**“.
5. Žádná ze smluvních stran není oprávněna postoupit práva či pohledávky nebo převést závazky z této smlouvy vyplývající na třetí osobu bez předcházejícího souhlasu druhé smluvní strany, výjimku tvoří postoupení v rámci koncernu.
6. Práva a povinnosti touto smlouvou neupravená (nebo upravená neplatně nebo neúčinně), se řídí právním řádem České republiky. Není-li uvedeno jinak, řídí se právní vztah mezi smluvními stranami ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se zavazují řešit jakýkoliv spor z této smlouvy nejprve smírnou cestou. Nebude-li spor vyřešen smírně, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna jej předložit k věcně a místně příslušnému soudu České republiky.
7. Půjčitel dále souhlasí a je srozuměn se skutečností, že vypůjčitel může být na základě zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, povinen uveřejnit tuto smlouvu v registru smluv nebo o této smlouvě a právním vztahu jí založeném zpřístupnit či poskytnout všechny informace, které citované zákony nebo jiné právní předpisy z uveřejnění nebo zpřístupnění nevylučují.
8. Smluvní strany se shodují, že zveřejnění této smlouvy v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., zajistí vypůjčitel.
9. Tato smlouva je vyhotovena ve stejnopise v elektronické podobě.
10. Smluvní strany podpisem smlouvy prohlašují, že se s obsahem této smlouvy seznámily a bez výhrad s ní souhlasí.

Seznam příloh:

Příloha č. 1 – Specifikace předmětu výpůjčky

#### Za vypůjčitele:

V Ostravě, dne:

**Ing. Eduard  
Ježo**

Digitálně podepsal Ing.  
Eduard Ježo  
Datum: 2024.05.27  
14:43:44 +02'00'

Ing. Eduard Ježo  
ředitel Zdravotního ústavu se sídlem v Ostravě

#### Za půjčitele:

V Praze, dne: 23. května 2024

**RNDr.  
Milan Šrot**

Digitálně podepsal  
RNDr. Milan Šrot  
Datum: 2024.05.23  
12:33:44 +02'00'

RNDr. Milan Šrot  
jednatel DiaSorin Czech s. r. o.

**Příloha č. 1 – Specifikace předmětu výpůjčky**

Chemiluminiscenční analyzátor Liaison® XL, kat. číslo I0050



**Standardní instalační výbava Liaison® XL – dodáno zdarma při instalaci**

Název	Objednací číslo	Počet kusů
Kanistr na destilovanou vodu 10 l		1
Kanistr na promývací roztok 10 l		2
Kanistr na čisticí roztok 2 l		1
Kanistr na odpad 10 l		2
Stojan na vzorky	7221601001	10 (celkem na 100 vzorků)
Externí čtečka BAR kódů	A0179	1
Odpadní tašky	X0025	Balení po 50 ks
Štítky na stojany		1 balení
Plastový podnos na integrály	A0128	1
Nástroj na určení typu zkumavky	A0055	1
Plastový podnos na stojany na vzorky	A0120	1
Stojan na kontroly	A0109	1 (balení obsahuje 2 stojany)
Adaptér do stojanu na vzorky	A0118	1 (balení obsahuje 120 adaptérů)
Plastový odpadní koš na tuhý odpad	A0162	1
Pro LIAISON® Stool extraction device (X0034) Je nutný speciální adaptér (PN: A0214) 300 µl		

## POPIS ANALYZÁTORU

### Obecné

Popis systému:	Random Access imunochemický analyzátor s chemiluminiscenční detekcí
Propustnost:	171 vzorků / hod
Kapacita testů:	25 metod lze vyšetřovat paralelně
Režim práce:	Kontinuální vkládání a vyjímání vzorků/reagencií/spotřebního materiálu/kontrol/odpadu
Řídící jednotka:	Počítač s operačním systémem Microsoft® Windows®



### Vzorky a manipulace se vzorky

Stojánky:	6- mm až 15- mm vnitřní průměr zkumavky, výška až 120 mm
Kapacita vzorků:	120 vzorků, stojánek na 12 vzorků, 10 stojánek na vstupu
Walk-away-time:	cca 6 hodin
STAT režim:	STATIM vzorek může být přiřazen v kterékoliv pozici v analyzátoru
Typ vzorku:	Serum/Plasma/Moč/CSF
Kontrola integrity vzorku:	Tlakový senzor detekce hladiny Detekce aspirovaného/ředěného objemu Detekce sraženiny
Pipetování:	Jednorázové aspirační špičky



### Čárové kódy

Vzorky: EAN/Code 128/Code 39/Cod-a-bar/Interleaved 2-5

Kontrolní séra: 2D barcode

### Reagencie

Chlazení reagentů:  $13^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$

Kontrola integrity reagentů: Radiofrekvenční identifikace (RFID)

Automatické sledování a aktualizace reagenčního skladu pomocí RFID

Záznam kalibrace dané reagentů (RFID)

Záznam expirace dané reagentů (RFID)



### Kapacita spotřebního materiálu

Kyvety: 1 000 kyvet v analyzátoru

Aspirační špičky: 576 špiček v analyzátoru



DI- voda: 10 l kanystr + 2 l rezervoár

Promývací roztok: 10 l kanystr + 2 l rezervoár

Čistící roztok: 2 l kanystr

**Odpad:**

Pevný odpad: zásoba na 2 500 aspiračních špiček a kyvet

Kapalný odpad: kanystr 20 l

**Management výsledků**

Prohlížení a editování: Výsledky přístupné bezprostředně po doměření každé metody  
Řazení, filtrování, hledání podle kritérií uživatele  
Možnost vyhodnocování / validace / schvalování výsledků před odesláním LIS

**Kontrola kvality**

Dlouhodobé sledování kvality, L-J grafy, Westgardova pravidla  
Uživatelská definice kritérií kvality

**Technické údaje**

Provozní teplota: 15 – 32 °C

Provozní vlhkost vzduchu: 10 % - 85 % relativní  
vlhkost

Napětí: 90-240 V, 50-60 Hz

Rozměry (V x Š x H) cm: 150 x 150 x 90

Hmotnost včetně příslušenství: 300 kg

Hluk: 63,9 dBA

